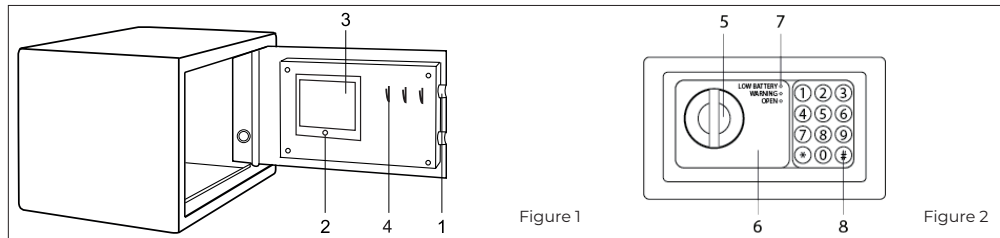


DE : MÖBELTRESOR MIT ELEKTRONISCHLOSS



- | | | |
|-----------------|-------------------------------|----------------------|
| 1. Bolzen | 4. Aufbewahrungshaken | 7. LEDs |
| 2. Reset Knopf | 5. Drehknopf | 8. Bestätigungsknopf |
| 3. Batteriefach | 6. Abdeckung des Notschlusses | |

1. Wichtige Hinweise zur Bedienung / Haftungsausschluss

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Schloss betätigen. Wir übernehmen keinerlei Haftung weder für Funktionsstörungen, bedingt durch fehlerhaftes Umstellen bzw. Gewaltanwendung, oder unsachgemäße Behandlung, noch bei Sach- oder Vermögensschäden, die z.B. auf das nicht ordnungsgemäße Verschließen des Safes zurückzuführen sind.

Bewahren Sie die mitgelieferten Notöffnungsschlüssel niemals im Tresor auf!

2. Inbetriebnahme / Notöffnung

Für die erste Öffnung oder zur Notöffnung, nutzen Sie bitte die beiliegenden Notschlüssel. Entfernen Sie dazu die Abdeckung des Notschlusses (6) und entriegeln Sie das Schloss gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie den Drehknopf (5) im Uhrzeigersinn, um die Tresortür zu öffnen.



3. Einlegen der Batterien

3.1 Lassen Sie die Tresortür geöffnet, öffnen Sie die Batteriefachabdeckung (3) des Tresores und stecken Sie vier AA Batterien in das Batteriefach (Achtung! Polung beachten).

ACHTUNG! Wenn die rote und die grüne LED nun gleichzeitig leuchten, sind die Batterien schwach und es sollten frische Batterien eingelegt werden.

4. Eingabe des persönlichen Codes

4.1 Drücken Sie den Reset Knopf (2) im Batteriefach an der Innenseite der Tresortür (3).

4.2 Beginnen Sie nun Ihren persönlichen Wunschcode (3 - 8 stellig) einzugeben, sobald die gelbe LED leuchtet. Bestätigen Sie die Eingabe mit "*" oder "#".

4.3 Wenn die gelbe LED blinkt und drei Pieptöne folgen, war die Speicherung des neuen Codes nicht erfolgreich. Bitte wiederholen Sie den Vorgang.

5. Schließen des Tresores

Schließen Sie die Tresortür und drehen Sie den Drehknopf (5) gegen den Uhrzeigersinn. Die Tür ist nun verriegelt.

6. Öffnen des Tresores durch Codeeingabe

6.1 Geben Sie Ihren eingespeicherten 3 - 8 stelligen Code ein. Während Sie ein Feld drücken, ertönt jeweils ein Piepton und die gelbe LED blinkt.

6.2 Bestätigen Sie die Eingabe mit "*" oder "#". Die grüne LED leuchtet auf.

6.3 Drehen Sie den Drehknopf (5) im Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Tresortür innerhalb von 5 Sekunden zu Ihnen auf.

ACHTUNG! Der voreingestellte Werkscode lautet "159". Diesen können Sie benutzen, sollte es zu Problemen mit dem Elektronischloss kommen. Diese werden durch dreimaliges blinken der gelben LED am Elektronischloss angezeigt.

7. Automatische Sperre

Dreimal falscher Code verursacht 20 Sekunden lang ein Warnton. Sie können den Tresor in der Zeit nur mit den Notschlüsseln öffnen. Wird der Code erneut drei Mal aufeinanderfolgend falsch eingegeben, ertönt 5 Minuten lang ein Warnton. Um den Warnton zu beenden und den Tresor innerhalb der Sperrzeit zu öffnen, benutzen Sie bitte den Notschlüssel und entnehmen Sie die Batterien.

8. Wandmontage

Wählen Sie einen geeigneten Platz, um Ihren Schlüsseltresor an der Wand zu montieren.

8.1 Bohren Sie Löcher für die Dübel an der gewünschten Stelle.

8.2 Stecken Sie die Dübel in die vorgebohrten Löcher und befestigen Sie den Tresor mit den entsprechenden, passenden Schrauben.

ACHTUNG! Wenn Sie den Tresor an einer Betonwand befestigen möchten, nutzen Sie die Dehnschrauben. Zur Montage an einer Holzwand, nutzen Sie die Klemmschrauben. Verwenden Sie notfalls eigenes Befestigungsmaterial, welches für Ihren Montageort geeignet ist.

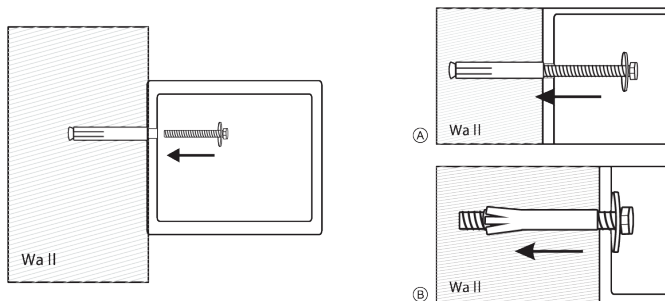


Figure 4

PROBLEME	URSACHE / BEHANDLUNG
Der Öffnungsmechanismus ist schwergängig oder der Tresor öffnet nur manchmal oder gar nicht.	Schwache Batterien / Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und legen Sie neue Batterien ein. ACHTUNG! Bitte beachten Sie 2. Einlegen der Batterien! Der Code muss neu eingespeichert werden.
Die grüne und rote LED leuchten gleichzeitig, der Tresor öffnet nicht.	Schwache Batterien / Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und legen Sie neue Batterien ein. ACHTUNG! Bitte beachten Sie 2. Einlegen der Batterien! Der Code muss neu eingespeichert werden.
Beim Drücken der Tasten ertönt kein Piepton.	Schwache Batterien / Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und legen Sie neue Batterien ein. ACHTUNG! Bitte beachten Sie 2. Einlegen der Batterien! Der Code muss neu eingespeichert werden.
Beim Drücken der Tasten leuchten keine LEDs.	Schwache Batterien / Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und legen Sie neue Batterien ein. ACHTUNG! Bitte beachten Sie 2. Einlegen der Batterien! Der Code muss neu eingespeichert werden.
Die Tür ist verzogen, der Tresor schließt schlecht.	Bitte stellen Sie die Tresortür mit Hilfe eines Innensechskantschlüssel ein.
Der Tresor öffnet mit jedem beliebigen Code oder der eingespeicherte Code funktioniert nicht.	Eventuell wurden die Batterien gewechselt und es wurde kein neuer Code eingespeichert. Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und speichern Sie den Code neu ein, wie unter 3. Eingabe des persönlichen Codes beschrieben.

Entsorgung des Gerätes

Sehr geehrter Kunde, nach der Lebensdauer des Produktes, bitten wir Sie um eine ordnungsgemäße Entsorgung.

Unser Produkt enthält wertvolle Materialien, die recycelt werden können. Bitte tragen Sie zur Müllvermeidung bei.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, grundsätzlich vor der Abgabe bei einer Sammelstelle vom Altgerät zu trennen.



Wir weisen darauf hin, dass derart gekennzeichnete Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien, nicht über den Hausmüll, sondern getrennt bzw. separat gesammelt werden müssen. Bitte erkundigen Sie sich bei der zuständigen Stelle in Ihrer Stadt / Gemeinde nach Sammelstellen für Batterien und Elektromüll.



Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, da sie giftige Elemente und Schwermetalle enthalten können, die schädlich für Umwelt und menschliche Gesundheit sein können.

Verbraucher sind daher verpflichtet, Batterien kostenlos im Einzelhandel oder an lokalen Sammelstellen zurückzugeben. Gebrauchte Batterien werden recycelt. Sie enthalten wichtige Rohstoffe wie etwa Eisen, Zink, Mangan oder Nickel.

Die Zeichen unter der Mülltonne geben folgendes an:

Pb: Die Batterie enthält Blei

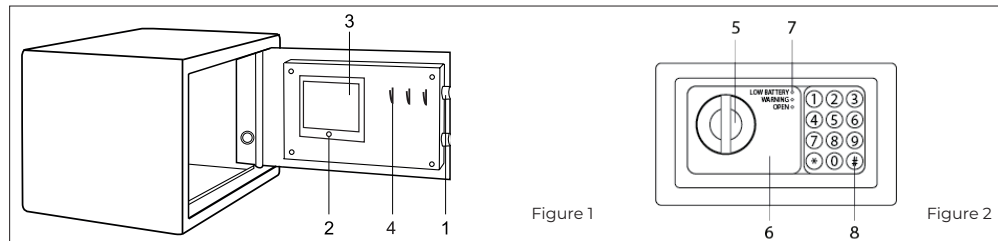
Cd: Die Batterie enthält Cadmium

Hg: Die Batterie enthält Quecksilber



Hiermit erklärt die HOLTHOFF TRADING GMBH, dass das vorliegende Gerät den Richtlinien 2014/30/EU und der 2011/65/EU (RoHS) entspricht.

Druck- und Satzfehler sowie technische Änderungen vorbehalten.

EN : SAFE WITH ELECTRONIC LOCK


- | | | |
|------------------------|-------------------------|------------------------|
| 1. Bolt | 4. Storage hook | 7. LED's |
| 2. Reset button | 5. Turn knob | 8. Confirmation button |
| 3. Battery compartment | 6. Emergency lock cover | |

1. Important notes about operation / exclusion of liability

Please read carefully this manual before activating the lock. We assume no liability, neither for malfunctions caused by faulty changing, use of force or improper handling, nor in case of property or pecuniary damages due to inappropriate locking of the safe.

Keep the emergency key in a safe place, do not put them into the safe!

2. Commissioning / emergency opening

For the first opening or emergency opening, use the attached emergency key. Remove the emergency lock cover (6) and unlock the lock counterclockwise. Rotate the knob (5) clockwise to open the door.


3. Inserting the batteries

3.1 Leave the safe door open, open the battery compartment cover (3) of the vault and insert four AA batteries into the battery compartment (observe polarity).

Attention! If the red and green LEDs light up simultaneously, the batteries are low and fresh batteries should be inserted.

4. Storing the personal code

- 4.1 Press the reset button (2) in the battery compartment on the inside of the door (3).
- 4.2 Now start entering your personal code (3 - 8 digits) as soon as the yellow LED lights up. Confirm the entry with "*" or "#".
- 4.3 If the yellow LED flashes and three beeps follow, the new code has not been saved successful. Please repeat the procedure.

5. Closing the vault

Close the door and turn the knob (5) counterclockwise. Now the door is locked.

6. Open the vault with your personal code

- 6.1 Enter your stored code (3 - 8 digits). When you press a button, a beep sounds and the yellow LED flashes.
- 6.2 Confirm the entry with "*" or "#". The green LED lights up.
- 6.3 Rotate the knob (5) clockwise and pull the door to you within 5 seconds.

Attention! The preset code is "159". You can use this if problems occur with the electronic lock. These are indicated by three flashes of the yellow LED on the electronic lock.

7. Automatic Lock

Three continuously wrong entries will activate the warning beep for 20 seconds. During the 20 seconds you cannot open the vault with a code. Please use the emergency key. If the wrong code is entered three times again, a warning beep will sound for 5 minutes. To stop the warning tone and open the safe, please use the emergency key and remove the batteries.

8. Wall mounting

Choose a suitable place to mount your key safe on the wall.

8.1 Drill holes for the dowels at the desired location.

8.2 Insert the dowels into the pre-drilled holes and secure the vault with appropriate screws.

Attention! If you want to attach the vault to a concrete wall, use the expansion bolts. For mounting on a wooden wall, use the clamping screws. If necessary, use your own fixing material which is suitable for your installation location.

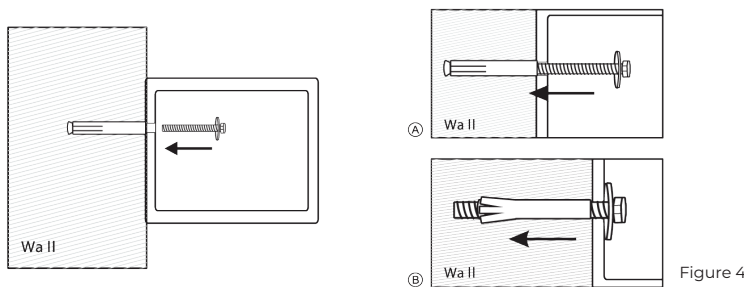


Figure 4

ISSUES	CAUSE / HANDLING
The opening mechanism is sluggish or the vault opens only sometimes or not at all.	Weak batteries / Please open the safe with the emergency key and insert new batteries. ATTENTION! Please note 2. Inserting the batteries! The code has to be restored.
The green and red LEDs light up simultaneously, the safe will not open.	Weak batteries / Please open the safe with the emergency key and insert new batteries. ATTENTION! Please note 2. Inserting the batteries! The code has to be restored.
When pressing the buttons no sound is heard.	Weak batteries / Please open the safe with the emergency key and insert new batteries. ATTENTION! Please note 2. Inserting the batteries! The code has to be restored.
When pressing the buttons no LEDs light up.	Weak batteries / Please open the safe with the emergency key and insert new batteries. ATTENTION! Please note 2. Inserting the batteries! The code has to be restored.
The door is warped, the vault closes hardly.	Please adjust the safe door with using an Allen key.
The safe opens with any code or, the stored code is not working.	The batteries may have been changed and you haven't stored a new code. Please open the safe with the emergency keys and store a new code as describe under 3. Storing the personal code.

Disposal of the product

Dear customer, at the end of the product's service life, please dispose of it properly. Our product contains valuable materials that can be recycled. Please contribute to waste avoidance. Owners of old appliances must separate used batteries and accumulators that are not enclosed by the old appliance from the old appliance before handing them in at a collection point.

Please note that electrical and electronic equipment and batteries labelled in this way must not be disposed with household waste, but must be collected separately. Please enquire about collection points for batteries and electrical waste at the responsible office in your city / municipality.

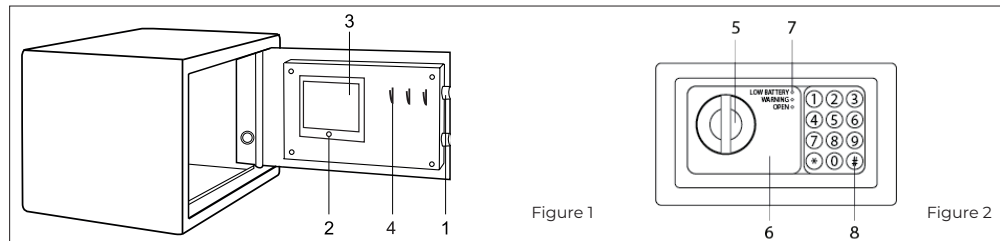
Used batteries must not be disposed of with household waste, as they may contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Consumers are therefore obliged to return batteries free of charge to retailers or local collection points. Used batteries are recycled. They contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel.

The symbols under the waste garbage can indicate the following:
 Pb: The battery contains lead
 Cd: The battery contains cadmium
 Hg: The battery contains mercury

HOLTHOFF TRADING GMBH hereby declares that this device complies with Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU (RoHS).

Subject to technical changes without notice. Errors excepted.

FR : COFFRE-FORT AVEC SERRURE ÉLECTRONIQUE



- | | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Boulon | 4. Crochet de rangement | 7. LED |
| 2. Bouton de réinitialisation | 5. Bouton rotatif | 8. Bouton de confirmation |
| 3. Compartiment des piles | 6. Couvrir le verrouillage d'urgence | |

1. Remarques importantes sur L'utilisation / Exclusion de Responsabilité

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'actionner la serrure. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dysfonctionnement dû à une mauvaise manipulation ou à un usage abusif, ainsi qu'en cas de dommages matériels ou financiers dus, par exemple, à une fermeture incorrecte du coffre-fort.

Ne conservez jamais les clés d'ouverture d'urgence fournies dans le coffre-fort!

2. Mise en Service / Ouverture d'urgence

Pour la première ouverture ou pour une ouverture d'urgence, veuillez utiliser les clés d'urgence fournies. Pour ce faire, retirez le couvercle du verrouillage d'urgence (6) et déverrouillez le verrou en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tournez le bouton (5) dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte du coffre-fort.



3. Insérez les piles

3.1 Laissez la porte du coffre-fort ouverte, ouvrez le couvercle du compartiment à piles (3) du coffre-fort et insérez quatre piles AA dans le compartiment à piles (attention ! respectez la polarité).

Attention! Si les LED rouge et verte s'allument maintenant simultanément, les piles sont faibles et il faut en mettre de nouvelles.

4. Entrer le code personnel

- 4.1 Appuyez d'abord sur le bouton de réinitialisation (2) dans le compartiment des piles situé à l'intérieur de la porte du coffre (3).
- 4.2 Commencez maintenant à entrer votre code personnel souhaité (3 à 8 chiffres) dès que la LED jaune s'allume. Confirmer l'entrée par "*" ou "#".
- 4.3 Si la LED jaune clignote et que trois bips sonores suivent, le nouveau code n'a pas été enregistré réussie. Veuillez répéter le processus.

5. Fermer la porte du coffre-fort

Fermez la porte du coffre-fort et tournez le bouton (5) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La porte est maintenant verrouillée.

6. Ouvrir la porte du coffre-fort par saisie de code

- 6.1 Entrez votre code à 3 - 8 chiffres. Lorsque vous appuyez sur un champ, un bip sonore retentit et la LEDjaune clignote.
- 6.2 Confirmez l'entrée avec "*" ou "#". La LED verte s'allume.
- 6.3 Tournez le bouton (5) dans le sens des aiguilles d'une montre et tirez la porte du coffre-fort vers vous dans les 5 secondes.

Attention! Le code usine par défaut est "159". Vous pouvez l'utiliser en cas de problème avec la serrure ectronique.

7. Verrouillage automatique

Si le code est mal saisi trois fois de suite, un signal sonore retentit pendant 20 secondes et le coffre-fort ne peut pas être ouvert pendant ce temps. Si le code est à nouveau mal saisi trois fois de suite, un signal d'avertissement retentit pendant 5 minutes. Pour arrêter la tonalité d'avertissement et ouvrir le coffre-fort dans le délai de verrouillage, veuillez utiliser la clé d'urgence et retirer les piles.

8. Montage mural

Choisissez un endroit approprié pour installer votre coffre-fort à clés sur le mur.

8.1 Percez des trous pour les chevilles à l'endroit souhaité.

8.2 Insérez les chevilles dans les trous pré-perçés et fixez le coffre-fort avec les vis appropriées.

Attention! Si vous voulez fixer le coffre-fort à un mur en béton, utilisez les vis d'expansion. Pour le montage sur un mur en bois, utilisez les vis de serrage. Si nécessaire, utilisez votre propre matériel de fixation adapté à votre lieu d'installation.

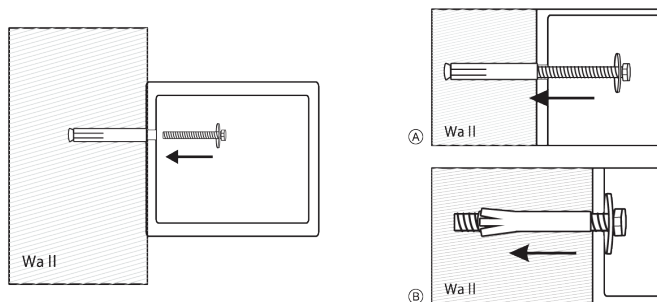


Figure 4

PROBLÈMES	CAUSE / TRAITEMENT
Le mécanisme d'ouverture est lent ou le coffre ne s'ouvre que parfois ou pas du tout.	Piles faibles / Veuillez ouvrir le coffre-fort avec clés d'urgence et insérer de nouvelles piles. ATTENTION ! Veuillez noter 2. Insérez les piles ! Le code doit être stocké à nouveau.
Les LED verte et rouge s'allument simultanément, le coffre-fort ne s'ouvre pas.	Piles faibles / Veuillez ouvrir le coffre-fort avec clés d'urgence et insérer de nouvelles piles. ATTENTION ! Veuillez noter 2. Insérez les piles ! Le code doit être stocké à nouveau.
Aucun bip ne retentit lorsque les boutons sont enfoncés.	Piles faibles / Veuillez ouvrir le coffre-fort avec clés d'urgence et insérer de nouvelles piles. ATTENTION ! Veuillez noter 2. Insérez les piles ! Le code doit être stocké à nouveau.
Aucune LED ne s'allume lorsque l'on appuie sur les touches.	Piles faibles / Veuillez ouvrir le coffre-fort avec clés d'urgence et insérer de nouvelles piles. ATTENTION ! Veuillez noter 2. Insérez les piles ! Le code doit être stocké à nouveau.
La porte est déformée, le coffre-fort se ferme mal.	Veuillez ajuster la porte du coffre-fort à l'aide d'une clé Allen.
Le coffre-fort s'ouvre avec n'importe quel code ou le code stocké ne fonctionne pas.	Il est possible que les piles aient été changées et qu'aucun nouveau code n'ait été stocké. Veuillez ouvrir le coffre-fort avec les touches d'urgence et enregistrez à nouveau le code, comme décrit dans 3. Entrer le code personnel est décrite.

Élimination du produit

Cher client, à la fin de la durée de vie du produit, veuillez le mettre au rebut de manière appropriée.

Notre produit contient des matériaux précieux qui peuvent être recyclés. Contribuez à éviter la production de déchets.

Les détenteurs d'appareils usagés doivent en principe séparer les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas enfermés dans l'appareil usagé, de l'appareil usagé avant de les remettre à un point de collecte.



Veuillez noter que les équipements électriques et électroniques et les piles étiquetés de cette manière ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée. Renseignez-vous sur les points de collecte des piles et des déchets électriques auprès du service compétent de votre ville ou de votre commune.



Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, car elles peuvent contenir des éléments toxiques et des métaux lourds qui peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine.

Les consommateurs sont donc tenus de rapporter les piles gratuitement chez les détaillants ou dans les points de collecte locaux. Les piles usagées sont recyclées. Elles contiennent des matières premières importantes telles que le fer, le zinc, le manganèse ou le nickel.

Les symboles sous la poubelle indiquent ce qui suit:

Pb : La batterie contient du plomb

Cd : La pile contient du cadmium

Hg : La pile contient du mercure

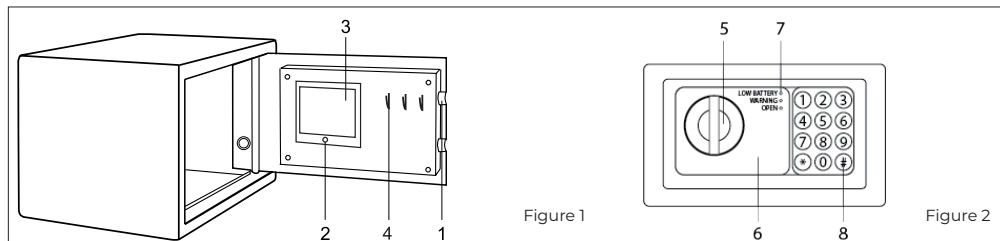


HOLTHOFF TRADING GMBH déclare par la présente que cet appareil est conforme aux directives 2014/30/EU et 2011/65/EU (RoHS).

Sous réserves de toutes erreurs ou modifications.



IT : CASSAFORTE A CHIAVE CON SERRATURA ELETTRONICA



- | | | |
|----------------------|---|-------------------------|
| 1. Bullone | 4. Gancio di stoccaggio | 7. LEDs |
| 2. Pulsante di reset | 5. Manopola rotante | 8. Pulsante di conferma |
| 3. Vano batterie | 6. Coperchio della serratura di emergenza | |

1. Note importanti sul Funzionamento / Esclusione di Responsabilità

Prima di utilizzare la serratura, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per malfunzionamenti causati da una regolazione errata o dall'uso di forza, o per un uso improprio, o per danni a cose o perdite finanziarie causate, ad esempio, da una chiusura non corretta della cassaforte.

Non conservare mai le chiavi di apertura di emergenza in dotazione nella cassaforte!

2. Messa in Funzione / Apertura di Emergenza

Per la prima apertura o per l'apertura di emergenza, si prega di utilizzare le chiavi di emergenza in dotazione. A tal fine, rimuovere il coperchio della serratura di emergenza (6) e sbloccare la serratura ruotandola in senso antiorario. Ruotare la manopola (5) in senso orario per aprire la porta della cassaforte.



3. Inserimento delle batterie

3.1 Lasciare aperto lo sportello della cassaforte, aprire il coperchio del vano batterie (3) della cassaforte e inserire quattro batterie AA nel vano batterie (attenzione, rispettare la polarità).

ATTENZIONE! Se i LED rosso e verde si accendono contemporaneamente, le batterie sono scariche e devono essere inserite batterie nuove.

4. Inserimento del codice personale

- 4.1 Premere prima il pulsante di reset (2) nel vano batterie all'interno della porta della cassaforte (3).
- 4.2 Inserite ora il vostro codice personale desiderato (3 - 8 cifre) quando il LED giallo si accende. Confermare l'inserimento con "*" o "#".
- 4.3 Se il LED giallo lampeggia e seguono tre segnali acustici, il nuovo codice non è stato salvato di successo. Si prega di ripetere il processo.

5. Chiusura della porta

Chiudere la porta della cassaforte e ruotare la manopola (5) in senso antiorario. La porta è ora bloccata.

6. Aprire la porta della cassaforte inserendo un codice

- 6.1 Inserite il vostro codice a 3 - 8 cifre memorizzato. Mentre si preme un campo, viene emesso un segnale acustico e il LED giallo lampeggia.
- 6.2 Confermare l'inserimento con "*" o "#". Il LED verde si accende.
- 6.3 Ruotare la manopola (5) in senso orario e aprire la porta della cassaforte verso di voi entro 5 secondi.

ATTENZIONE! Il codice di fabbrica predefinito è "159". È possibile utilizzare questa funzione in caso di problemi con la serratura elettronica. Questi sono indicati dal LED giallo sulla serratura elettronica che lampeggia tre volte.

7. Blocco automatico

Se il codice viene inserito erroneamente per tre volte di seguito, un segnale acustico suona per 20 secondi e la cassaforte non può essere aperta durante questo tempo. Se il codice viene nuovamente inserito in modo errato per tre volte di seguito, viene emesso un tono di avviso per 5 minuti. Per fermare il tono di avviso e aprire la cassaforte entro il periodo di blocco, si prega di utilizzare la chiave di emergenza e rimuovere le batterie.

8. Montaggio a parete

Scegliete un luogo adatto per montare la vostra cassaforte per chiavi a muro.

8.1 Praticare i fori per i tasselli nel punto desiderato.

8.2 Inserire i tasselli nei fori preforati e fissare la cassaforte con le viti appropriate.

ATTENZIONE! Se si desidera fissare la cassaforte ad una parete in calcestruzzo, utilizzare le viti ad espansione. Per il montaggio su una parete di legno, utilizzare le viti di fissaggio. Se necessario, utilizzare il proprio materiale di fissaggio, adatto al luogo di installazione.

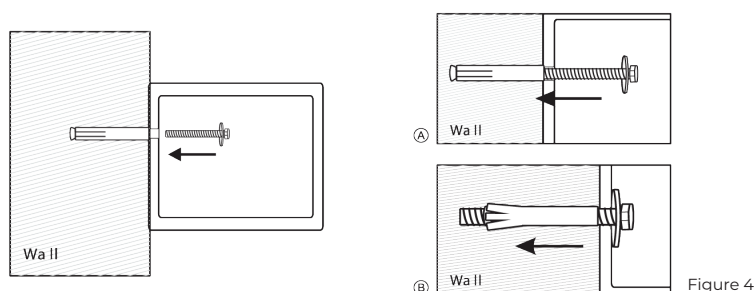


Figure 4

PROBLEMI	CAUSA / TRATTAMENTO
Il meccanismo di apertura è lento o la cassaforte si apre solo a volte o non si apre affatto.	Batterie deboli / Si prega di aprire la cassaforte con chiavi di emergenza e inserire nuove batterie. ATTENZIONE! Si prega di notare 2. Inserimento delle batterie! Il codice deve essere memorizzato di nuovo.
I LED verde e rosso si accendono contemporaneamente, la cassaforte non si apre.	Batterie deboli / Si prega di aprire la cassaforte con chiavi di emergenza e inserire nuove batterie. ATTENZIONE! Si prega di notare 2. Inserimento delle batterie! Il codice deve essere memorizzato di nuovo.
Non viene emesso alcun segnale acustico quando si premono i tasti.	Batterie deboli / Si prega di aprire la cassaforte con chiavi di emergenza e inserire nuove batterie. ATTENZIONE! Si prega di notare 2. Inserimento delle batterie! Il codice deve essere memorizzato di nuovo.
Nessun LED si accende quando i tasti vengono premuti.	Batterie deboli / Si prega di aprire la cassaforte con chiavi di emergenza e inserire nuove batterie. ATTENZIONE! Si prega di notare 2. Inserimento delle batterie! Il codice deve essere memorizzato di nuovo.
La porta è deformata, la cassaforte non si chiude correttamente.	Si prega di regolare la porta della cassaforte con una chiave a brugola.
La cassaforte si apre con un codice qualsiasi o il codice memorizzato non funziona.	Forse le batterie sono state sostituite e non è stato memorizzato alcun nuovo codice. Si prega di aprire la cassaforte con il chiavi di emergenza e salvare nuovamente il codice, come descritto in 3. Inserimento del codice personale.

Smaltimento del prodotto

Gentile cliente, al termine della vita utile del prodotto, la preghiamo di smaltirlo correttamente.

Il nostro prodotto contiene materiali preziosi che possono essere riciclati. La preghiamo di contribuire alla prevenzione dei rifiuti.

I proprietari di vecchi elettrodomestici devono separare le batterie e gli accumulatori usati che non sono contenuti nel vecchio elettrodomestico da quest'ultimo prima di consegnarli a un punto di raccolta.



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie così etichettate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici, ma devono essere raccolte separatamente. Informatevi sui punti di raccolta per le batterie e i rifiuti elettrici presso l'ufficio competente della vostra città o del vostro comune.



Le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, poiché possono contenere elementi tossici e metalli pesanti che possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana.

I consumatori sono quindi tenuti a restituire gratuitamente le batterie ai rivenditori o ai punti di raccolta locali. Le batterie usate vengono riciclate. Contengono materie prime importanti come ferro, zinco, manganese o nichel.

I simboli sotto il contenitore dei rifiuti indicano quanto segue:

Pb: la batteria contiene piombo

Cd: La batteria contiene cadmio

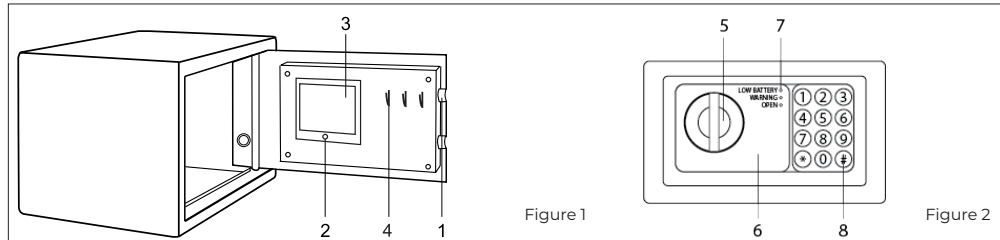
Hg: la batteria contiene mercurio



HOLTHOFF TRADING GMBH dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive 2014/30/EU e 2011/65/EU (RoHS).

Con riserva di errori di stampa ed errori tipografici, nonché di modifiche tecniche.

ES : CAJA FUERTE CON CERRADURA ELECTRÓNICA



- | | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Perno | 4. Gancho de almacenamiento | 7. LEDs |
| 2. Botón de reinicio | 5. Pomo giratorio | 8. Botón de confirmación |
| 3. Compartimiento de la batería | 6. Tapa del cerradura de emergencia | |

1. Notas importantes sobre el Funcionamiento / Exención de Responsabilidad

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar la cerradura. No aceptamos ninguna responsabilidad por el mal funcionamiento causado por un ajuste incorrecto o el uso de la fuerza, o por un manejo inadecuado, o por los daños materiales o pérdidas financieras causadas, por ejemplo, por el mal cierre de la caja fuerte.

No guarde nunca las llaves de apertura de emergencia suministradas en la caja fuerte!

2. Puesta en Marcha / Apertura de Emergencia

Para la primera apertura o para la apertura de emergencia, por favor use las llaves de emergencia que se adjuntan. Para ello, retire la tapa del cierre de emergencia (6) y desbloquee el cierre girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. Gire el pomo (5) en el sentido de las agujas del reloj para abrir la puerta de la caja fuerte.



3. Insertar las baterías

3.1 Deje la puerta de la caja fuerte abierta, abra la tapa del compartimiento de las pilas (3) de la caja fuerte e introduzca cuatro pilas AA en el compartimiento de las pilas (¡Atención! Observe la polaridad).

¡ATENCIÓN! Si los LEDs rojo y verde se encienden ahora simultáneamente, las pilas están bajas y se deben insertar pilas nuevas.

4. Introduciendo el código personal

- 4.1 Primero presiona el botón de restablecimiento (2) en el compartimiento de las baterías en el interior de la puerta de la caja fuerte (3).
- 4.2 Ahora empieza a introducir tu código personal deseado (3 - 8 dígitos) tan pronto como el LED amarillo se encienda. Confirme la entrada con "*" o "#".
- 4.3 Si el LED amarillo parpadea y le siguen tres tonos, el almacenamiento del nuevo código no tuvo éxito. Por favor, repita el proceso.

5. Cerrar la puerta de la caja fuerte

Cierra la puerta de la caja fuerte y gira el pomo (5) en sentido contrario a las agujas del reloj. La puerta está ahora cerrada con llave.

6. Abrir la puerta de la caja fuerte

- 6.1 Introduzca su código de 3 a 8 dígitos almacenado. Mientras presionas un campo, suena un pitido y el LED amarillo parpadea.
- 6.2 Confirme la entrada con "*" o "#". El LED verde se enciende.
- 6.3 Gire el pomo (5) en el sentido de las agujas del reloj y abra la puerta de la caja fuerte hacia usted en 5 segundos.

¡ATENCIÓN! El código de fábrica por defecto es "159". Puedes usar esto si hay problemas con la cerradura electrónica. Se indican por el LED amarillo de la cerradura electrónica que parpadea tres veces.

7. Bloqueo automático

Si el código se introduce incorrectamente tres veces seguidas, suena una señal acústica durante 20 segundos y la caja fuerte no puede abrirse durante ese tiempo. Si se vuelve a introducir el código de forma incorrecta tres veces seguidas, suena un tono de aviso durante 5 minutos. Para detener el tono de advertencia y abrir la caja fuerte dentro del período de bloqueo, utilice la llave de emergencia y retire las pilas.

8. Montaje en la pared

Elija un lugar adecuado para montar su caja fuerte de llaves en la pared.

8.1 Taladrar agujeros para las clavijas en el lugar deseado.

8.2 Inserte las clavijas en los agujeros pre-taladrados y fije la caja fuerte con los tornillos apropiados.

¡ATENCIÓN! Si quieres fijar la caja fuerte a una pared de hormigón, usa los tornillos de expansión. Para montarlo en una pared de madera, use los tornillos de fijación. Si es necesario, utilice su propio material de fijación adecuado para el lugar de instalación.

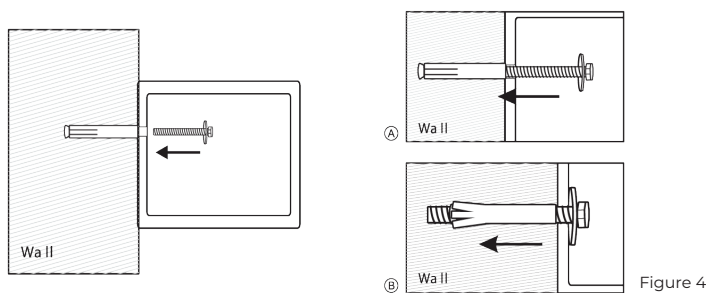


Figure 4

PROBLEMAS	CAUSA / TRATAMIENTO
El mecanismo de apertura es lento o la caja fuerte se abre sólo a veces o no se abre en absoluto.	Baterías débiles / Por favor, abra la caja fuerte con llaves de emergencia e insertar nuevas baterías. ¡ATENCIÓN! ¡Por favor, tenga en cuenta 2. Insertar las baterías! El código debe ser almacenado de nuevo.
Los LEDs verde y rojo se encienden simultáneamente, la caja fuerte no se abre.	Baterías débiles / Por favor, abra la caja fuerte con llaves de emergencia e insertar nuevas baterías. ¡ATENCIÓN! ¡Por favor, tenga en cuenta 2. Insertar las baterías! El código debe ser almacenado de nuevo.
No hay pitidos cuando se presionan los botones.	Baterías débiles / Por favor, abra la caja fuerte con llaves de emergencia e insertar nuevas baterías. ¡ATENCIÓN! ¡Por favor, tenga en cuenta 2. Insertar las baterías! El código debe ser almacenado de nuevo.
No se enciende ningún LED cuando se presionan las teclas.	Baterías débiles / Por favor, abra la caja fuerte con llaves de emergencia e insertar nuevas baterías. ¡ATENCIÓN! ¡Por favor, tenga en cuenta 2. Insertar las baterías! El código debe ser almacenado de nuevo.
La puerta está torcida, la caja fuerte no cierra bien.	Por favor, ajuste la puerta de la caja fuerte con una llave Allen.
La caja fuerte se abre con cualquier código o el código almacenado no funciona.	Posiblemente las baterías fueron cambiadas y no se almacenó ningún código nuevo. Por favor, abra la caja fuerte con el teclas de emergencia y guardar el código de nuevo, como se describe en 3. Introduciendo el código personal.

Eliminación del producto

Estimado cliente, al final de la vida útil del producto, deséchelo correctamente.

Nuestro producto contiene materiales valiosos que pueden reciclarse. Por favor, contribuya a evitar residuos.

Los propietarios de aparatos viejos deben separar las pilas y acumuladores usados que no estén incluidos en el aparato viejo antes de entregarlos en un punto de recogida.

Tenga en cuenta que los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas etiquetados de esta forma no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben recogerse por separado. Infórmese sobre los puntos de recogida de pilas y residuos eléctricos en la oficina competente de su ciudad / municipio.

Las pilas usadas no deben eliminarse con los residuos domésticos, ya que pueden contener elementos tóxicos y metales pesados perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana. Por ello, los consumidores están obligados a devolver las pilas gratuitamente a los minoristas o a los puntos de recogida locales. Las pilas usadas se reciclan. Contienen materias primas importantes como hierro, zinc, manganeso o níquel.

Los símbolos debajo de la papelera indican lo siguiente:

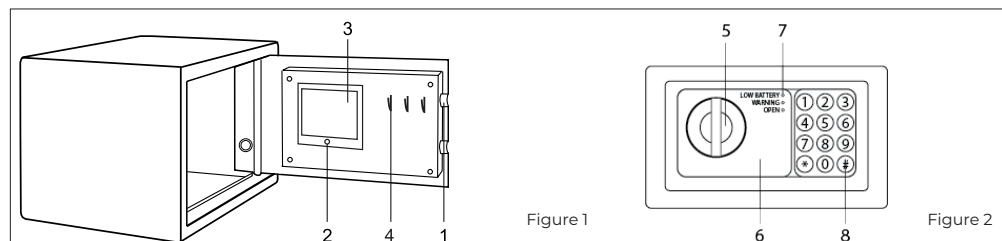
Pb: La batería contiene plomo

Cd: La pila contiene cadmio

Hg: La pila contiene mercurio

HOLTHOFF TRADING GMBH declara por la presente que este aparato cumple las Directivas 2014/30/EU y 2011/65/EU (RoHS).

Reservados los errores de composición y de imprenta así como las modificaciones técnicas.

PL : SEJF MEBLOWY Z ZAMKIEM ELEKTRONICZNYM


- | | | |
|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1. rygiel | 4. hak do przechowywania | 7. diody LED |
| 2. przycisk resetowania | 5. pokrętło | 8. przycisk potwierdzenia |
| 3. komora baterii | 6. pokrywa blokady awaryjne | |

1. Ważne instrukcje obsługi / wyłączenie odpowiedzialności

Przed uruchomieniem blokady należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności ani za nieprawidłowe działanie spowodowane nieprawidłową regulacją lub użyciem siły, ani za niewłaściwą obsługę, ani za szkody materialne lub straty finansowe spowodowane na przykład niewłaściwym zamknięciem sejfów.

Nigdy nie należy przechowywać kluczy awaryjnego otwierania w sejfie!

2. Drugie uruchomienie / otwarcie awaryjne

Do pierwszego otwarcia lub otwarcia awaryjnego należy użyć dołączonych kluczy awaryjnych. W tym celu należy zdjąć pokrywę zamka awaryjnego (6) i odblokować zamek w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przekręć pokrętło (5) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby otworzyć drzwi sejfów.


3. Wkładanie baterii

3.1 Pozostawiając drzwi sejfów otwarte, otwórz pokrywę komory baterii (3) sejfów i włóż cztery baterie AA do komory baterii (Uwaga! Przestrzegaj biegunowości).

UWAGA! Jeśli czerwona i zielona dioda LED zaświecą się jednocześnie, oznacza to, że baterie są słabe i należy włożyć nowe. 4.

4. Wprowadzanie osobistego kodu

4.1 Naciśnij przycisk resetowania (2) w komorze baterii po wewnętrznej stronie drzwi sejfów (3).

4.2 Teraz zacznij wprowadzać swój osobisty kod (3 - 8 cyfr), gdy tylko zaświeci się żółta dioda LED. Potwierdź wpisanie za pomocą "*" lub "#".

4.3 Jeśli żółta dioda LED miga i słychać trzy sygnały dźwiękowe, zapisanie nowego kodu nie powiodło się. Należy powtórzyć procedurę.

5. Zamykanie sejfów

Zamknij drzwi sejfów i przekręć pokrętło (5) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Drzwi są teraz zablokowane.

6. Otwieranie sejfów przez wprowadzenie kodu

6.1 Wprowadź zapisany 3-8 cyfrowy kod. Po naciśnięciu pola rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a żółta dioda LED zacznie migać.

6.2 Potwierdź wprowadzone dane za pomocą "*" lub "#". Zaświeci się zielona dioda LED.

6.3 Przekręć pokrętło (5) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i otwórz drzwi sejfów w ciągu 5 sekund.

UWAGA! Wstępnie ustawiony kod fabryczny to "159". Możesz użyć tego kodu, jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy z zamkiem elektronicznym. Są one sygnalizowane trzykrotnym mignięciem żółtej diody LED na zamku elektronicznym.

7. Zamek automatyczny

Trzykrotne wprowadzenie nieprawidłowego kodu powoduje włączenie sygnału ostrzegawczego na 20 sekund. W tym czasie sejf można otworzyć tylko za pomocą kluczy awaryjnych. Jeśli kod zostanie wprowadzony nieprawidłowo trzy razy z rzędu, sygnał ostrzegawczy będzie emitowany przez 5 minut. Aby wyłączyć sygnał ostrzegawczy i otworzyć sejf przed upływem czasu blokady, należy użyć klucza awaryjnego i wyjąć baterie.

8. Montaż na ścianie

Wybierz odpowiednie miejsce do zamontowania sejfu na klucze na ścianie.

8.1 Wywierć otwory na kołki rozporowe w wybranym miejscu.

8.2 Włóż kołki rozporowe do wywierconych otworów i przymocuj sejf za pomocą odpowiednich śrub.

UWAGA! Jeśli chcesz przymocować sejf do ściany betonowej, użyj śrub rozporowych.

Do montażu na ścianie drewnianej należy użyć śrub zaciskowych. W razie potrzeby użyj własnego materiału mocującego, który jest odpowiedni dla miejsca instalacji.

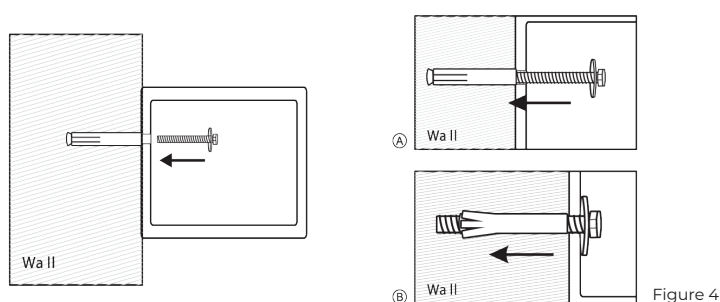


Figure 4

PROBLEMY	PRZYCZYNA/LECZENIE
Mechanizm otwierania jest sztywny lub sejf otwiera się tylko czasami lub wcale.	Słabe baterie / Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. UWAGA! Należy przestrzegać 2. sposobu wkładania baterii! Kod musi zostać ponownie zapisany.
Zielona i czerwona dioda LED świecą się jednocześnie, sejf nie otwiera się.	Słabe baterie / Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. UWAGA: Należy zwrócić uwagę na drugie włożenie baterii! Kod musi zostać zapisany ponownie.
Po naciśnięciu przycisków nie słychać sygnału dźwiękowego.	Słabe baterie / Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. UWAGA: Należy zwrócić uwagę na drugie włożenie baterii! Kod musi zostać zapisany ponownie.
Po naciśnięciu przycisków nie świecą się żadne diody LED.	Słabe baterie / Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. UWAGA: Należy zwrócić uwagę na drugie włożenie baterii! Kod musi zostać zapisany ponownie.
Drzwi są wypaczone, sejf słabo się zamyka.	Należy wyregulować drzwi sejfu za pomocą klucza imbusowego.
Sejf otwiera się dowolnym kodem lub zapisany kod nie działa.	Baterie mogły zostać wymienione, a nowy kod nie został zapisany. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i ponownie zapisać kod w sposób opisany w punkcie 3. Wprowadzanie osobistego kodu.

Utylizacja urządzenia

Szanowny kliencie, po zakończeniu okresu użytkowania produktu prosimy o jego prawidłową utylizację.

Nasz produkt zawiera cenne materiały, które można poddać recyklingowi. Prosimy o pomoc w unikaniu odpadów.

Właściciele starych urządzeń muszą oddzielić zużyte baterie i akumulatory, które nie są dołączone do starego urządzenia, od starego urządzenia przed oddaniem ich do punktu zbiórki.



Zwracamy uwagę, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterii oznaczonych w ten sposób nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je zbierać oddzielnie. Informacje na temat punktów zbiórki baterii i odpadów elektrycznych można uzyskać we właściwym urzędzie miasta/gminy.



Zużytych baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ mogą one zawierać toksyczne pierwiastki i metale ciężkie, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Konsumenci są zatem zobowiązani do bezpłatnego zwrotu baterii do sprzedawców detalicznych lub lokalnych punktów zbiórki. Zużyte baterie są poddawane recyklingowi. Zawierają one ważne surowce, takie jak żelazo, cynk, mangan lub nikiel.

Symbole pod pojemnikami na odpady oznaczają, co następuje:

Pb: Bateria zawiera ołów

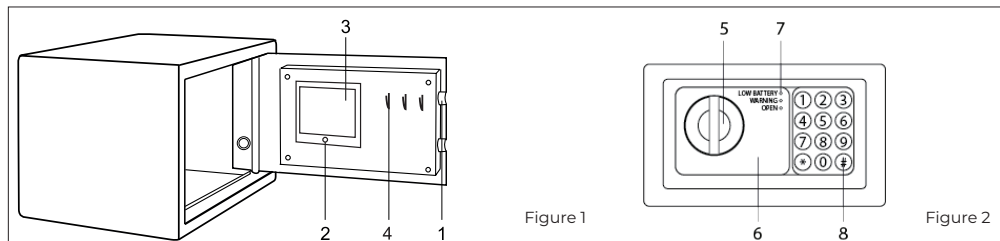
Cd: Bateria zawiera kadm

Hg: Bateria zawiera rtęć



Holthoff Trading GmbH niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywami 2014/30/UE i 2011/65/UE (RoHS).

Zastrzegamy sobie możliwość wystąpienia błędów drukarskich i typograficznych oraz zmian technicznych.

NL : MEUBELKLUIS MET ELEKTRONISCH SLOT


- | | | |
|----------------|-----------------------------|---------------------|
| 1. grendel | 4. opberghaak | 7. LED's |
| 2. resetknop | 5. draaiknop | 8. bevestigingsknop |
| 3. batterijvak | 6. deksel noodvergrendeling | |

1. Belangrijke bedieningsinstructies / disclaimer

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het slot bedient. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor storingen als gevolg van onjuiste instelling of gebruik van geweld, onjuiste behandeling, schade aan eigendommen of financieel verlies als gevolg van bijvoorbeeld het niet goed afsluiten van de kluis.

Bewaar de meegeleverde sleutels voor noodopeningen nooit in de kluis!

2. Ingebruikname / noodopening

Gebruik voor de eerste opening of voor een noodopening de bijgeleverde nood sleutels. Verwijder hiervoor de Verwijder het deksel van het noodslot (6) en ontgrendel het slot tegen de klok in. 2. Draai de knop (5) met de klok mee om de kluisdeur te openen.


3. De batterijen plaatsen

3.1 Laat de kluisdeur open, open het klepje van het batterijvak (3) van de kluis en plaats vier AA-batterijen in het batterijvak (Let op! Let op de polariteit).

LET OP! Als de rode en groene LED's tegelijkertijd gaan branden, zijn de batterijen zwak en moeten er nieuwe batterijen worden geplaatst.

4. Invoeren van de persoonlijke code

- 4.1 Druk op de resetknop (2) in het batterijvak aan de binnenkant van de kluisdeur (3).
- 4.2 Begin nu met het invoeren van uw persoonlijke gewenste code (3 - 8 cijfers) zodra de gele LED gaat branden. Bevestig de invoer met "*" of "#".
- 4.3 Als de gele LED knippert en er drie pieptonen volgen, was het opslaan van de nieuwe code niet succesvol. Herhaal de procedure.

5. De kluis sluiten

Sluit de kluisdeur en draai de knop (5) tegen de klok in. De deur is nu vergrendeld.

6. De kluis openen door de code in te voeren

- 6.1 Voer uw opgeslagen 3 - 8 cijferige code in. Als u op een veld drukt, klinkt er een pieptoon en knippert de gele LED.
- 6.2 Bevestig de invoer met "*" of "#". De groene LED gaat branden.
- 6.3 Draai de knop (5) rechtsom en trek de kluisdeur binnen 5 seconden naar u toe open.

LET OP! De vooraf ingestelde fabriekscade is "159". U kunt deze code gebruiken als er problemen zijn met het elektronische slot. Dit wordt aangegeven door de gele LED op het elektronische slot die drie keer knippert.

7. Automatisch slot

Drie keer de verkeerde code geeft een waarschuwingstoon gedurende 20 seconden. Gedurende deze tijd kun je de kluis alleen openen met de nood sleutels. Als de code opnieuw drie keer achter elkaar verkeerd wordt ingevoerd, klinkt er gedurende 5 minuten een waarschuwingstoon. Om de waarschuwingstoon te stoppen en de kluis binnen de vergrendelingsperiode te openen, gebruikt u de nood sleutel en verwijdt u de batterijen.

8. Wandmontage

Kies een geschikte plaats om uw sleutelkluis aan de muur te bevestigen.

8.1 Boor gaten voor de pluggen op de gewenste locatie.

8.2 Steek de pluggen in de voorgeboorde gaten en bevestig de kluis met de juiste bijpassende schroeven.

LET OP! Als u de kluis aan een betonnen muur wilt bevestigen, gebruikt u de expansieschroeven. Voor bevestiging aan een houten muur gebruikt u de klamschroeven. Gebruik indien nodig uw eigen bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor uw installatielocatie.

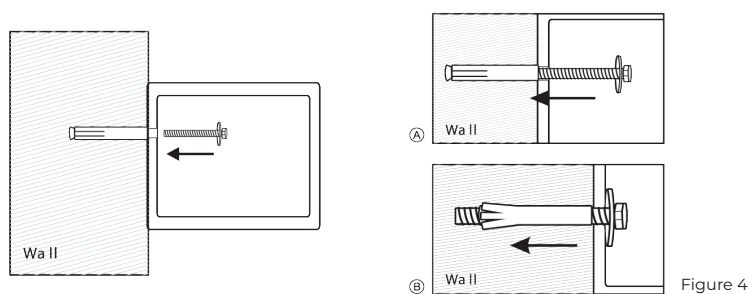


Figure 4

PROBLEMEN	ORZAAK/BEHANDELING
Het openingsmechanisme werkt stroef of de kluis opent slechts af en toe of helemaal niet.	Zwakke batterijen / Open de kluis met de nood sleutels. Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. ATTENTIE: let op 2. het plaatsen van de batterijen! De code moet opnieuw worden opgeslagen.
De groene en rode LED's branden tegeliktijd, de kluis gaat niet open.	Leg de batterijen / Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. ATTENTIE: Let op de 2e plaatsing van de batterijen! De code moet opnieuw worden opgeslagen.
Er klinkt geen pieptoon wanneer de knoppen worden ingedrukt.	Leg de batterijen / Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. ATTENTIE: Let op de 2e plaatsing van de batterijen! De code moet opnieuw worden opgeslagen.
Er branden geen LED's wanneer de knoppen worden ingedrukt.	Leg de batterijen / Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. ATTENTIE: Let op de 2e plaatsing van de batterijen! De code moet opnieuw worden opgeslagen.
De deur is vervormd, de kluis sluit slecht.	Stel de kluisdeur af met behulp van een inbus sleutel.
De kluis opent met een willekeurige code of de opgeslagen code werkt niet.	Mogelijk zijn de batterijen vervangen en is er geen nieuwe code opgeslagen. Open de kluis met de Open de kluis met de nood sleutels en sla de code opnieuw op zoals beschreven onder 3. Invoeren van de persoonlijke code.

Verwijdering van het product

Geachte klant, aan het einde van de levensduur van het product dient u het op de juiste manier af te voeren.

Ons product bevat waardevolle materialen die gerecycled kunnen worden. Draag bij aan het voorkomen van afval.

Eigenaars van oude apparaten moeten gebruikte batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat horen, scheiden van het oude apparaat voordat ze deze inleveren bij een inzamelpunt.

Houd er rekening mee dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen met dit label niet bij het huishoudelijk afval mogen, maar apart moeten worden ingezameld. Informeer bij het verantwoordelijke kantoor in uw stad/gemeente naar inzamelpunten voor batterijen en elektrisch afval.

Gebruikte batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid, omdat ze giftige elementen en zware metalen kunnen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Consumenten zijn daarom verplicht om batterijen gratis in te leveren bij winkeliers of lokale inzamelpunten. Gebruikte batterijen worden gerecycled. Ze bevatten belangrijke grondstoffen zoals ijzer, zink, mangaan of nikkel.

De symbolen onder de afvalbak geven het volgende aan:

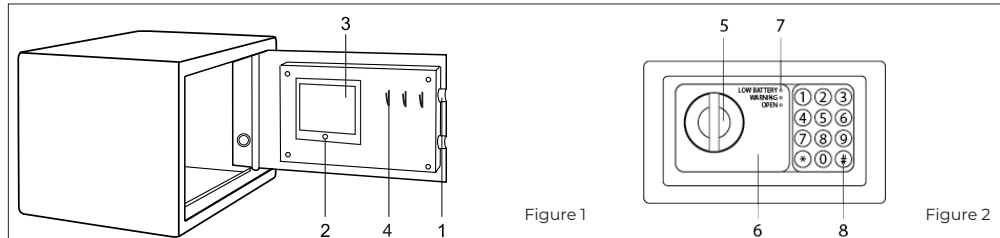
Pb: De batterij bevat lood

Cd: De batterij bevat cadmium

Hg: De batterij bevat kwik

HOLTHOFF TRADING GMBH VERKLAART HIERBIJ DAT DIT APPARAAT VOLDOET AAN DE RICHTLIJNEN 2014/30/EU EN 2011/65/EU (ROHS).

Onder voorbehoud van fouten en wijzigingen.

SV : MÖBELSKÅP MED ELEKTRONISKT LÅS


- | | | |
|------------------------|--------------------|---------------------|
| 1. bult | 4. Förvaringskrok | 7. lysdioder |
| 2. återställningsknapp | 5. vridknapp | 8. Bekräftelseknapp |
| 3. Batterifack | 6. Lock för nödlås | |

1. Viktig bruksanvisning / friskrivningsklausul

Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder låset. Vi tar inget som helst ansvar för funktionsstörningar som orsakas av felaktig justering eller användning av våld, eller för felaktig hantering, eller för sakskador eller ekonomiska förluster som t.ex. orsakas av att kassaskåpet inte är korrekt låst.

Förvara aldrig de medföljande nödöppningsnycklarna i kassaskåpet!

2. Start / nödöppning

För den första öppningen eller för nödöppning, använd de medföljande nödöppningsnycklarna. För att göra detta, ta bort

Ta bort locket till nödlåset (6) och lås upp låset moturs. Vrid vredet (5) medurs för att öppna säkerhetsdörren.


3. I sättning av batterier

3.1 Öppna luckan till batterifacket (3) på kassaskåpet och sätt i fyra AA-batterier i batterifacket (OBS! Observera polariteten).

OBSERVERA: Om den röda och gröna LED-lampan tänds samtidigt är batterierna svaga och nya batterier måste sättas.

4. Ange den personliga koden

4.1 Tryck på återställningsknappen (2) i batterifacket på insidan av kassaskåpsdörren (3).

4.2 Börja nu ange din personliga kod (3 - 8 siffror) så snart den gula LED-lampan tänds.

Bekräfta inmatningen med "*" eller "#".

4.3 Om den gula LED-lampan blinkar och tre ljudsignaler hörs, har lagringen av den nya koden inte lyckats.

Upprepa proceduren.

5. Stänga kassaskåpet

Stäng kassaskåpsdörren och vrid vredet (5) moturs. Dörren är nu låst.

6. Öppna kassaskåpet genom att ange koden

6.1 Ange din lagrade 3 - 8-siffriga kod. När du trycker på ett fält hörs en ljudsignal och den gula LED-lampan blinkar.

6.2 Bekräfta inmatningen med "*" eller "#". Den gröna LED-lampan tänds.

6.3 Vrid vredet (5) medurs och dra upp säkerhetsdörren mot dig inom 5 sekunder.

OBSERVERA: Den förinställda fabrikskoden är "159". Du kan använda denna kod om det uppstår problem med det elektroniska låset. Detta indikeras genom att den gula LED-lampan på det elektroniska låset blinkar tre gånger.

7. Automatiskt lås

Tre gånger fel kod orsakar en varningston i 20 sekunder. Under denna tid kan du endast öppna kassaskåpet med nödnycklarna. Om koden matas in felaktigt tre gånger i följd igen hörs en varningssignal i 5 minuter. För att stoppa varningssignalen och öppna kassaskåpet inom spärrtiden, använd nödnyckeln och ta ur batterierna.

8. Vägghantering

Välj en lämplig plats att montera ditt nyckelsäkerhetsskåp på väggen.

8.1 Borra hål för väggpluggarna på önskad plats.

8.2 Sätt i väggpluggarna i de förborrade hålen och fäst kassaskåpet med lämpliga matchande skruvar.

OBSERVERA: Om du vill fästa kassaskåpet på en betongvägg, använd expansionskruvarna.

För montering på en trävägg, använd klämskruvarna. Använd vid behov ditt eget fästmaterial som är lämpligt för din installationsplats.

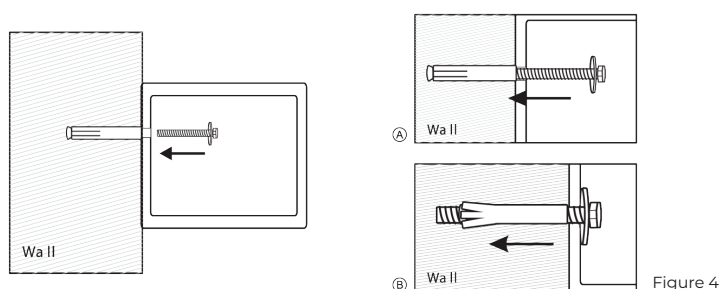


Figure 4

PROBLEM	ORSAK/BEHANDLING
Öppningsmekanismen är stel eller så öppnas kassaskåpet bara ibland eller inte alls.	Svaga batterier / Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. OBSERVERA: Observera den 2:a insättningen av batterierna! Koden måste lagras igen.
De gröna och röda LED-lamporna lyser samtidigt, kassaskåpet öppnas inte.	Svaga batterier / Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. OBSERVERA: Observera den 2:a insättningen av batterierna! Koden måste lagras igen.
Inget pip hörs när knapparna trycks in.	Svaga batterier / Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. OBSERVERA: Observera den 2:a insättningen av batterierna! Koden måste lagras igen.
Inga lysdioder tänds när knapparna trycks in.	Svaga batterier / Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. OBSERVERA: Observera den 2:a insättningen av batterierna! Koden måste lagras igen.
Dörren är skev, kassaskåpet stängs dåligt.	Justera kassaskåpsdörren med hjälp av en insexnyckel.
Kassaskåpet öppnas med valfri kod eller den lagrade koden fungerar inte.	Batterierna kan ha bytts ut och ingen ny kod har lagrats. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och lagra koden igen enligt beskrivningen under 3. Ange den personliga koden.

Avfallshantering av produkten

Kära kund, när produktens livslängd är slut ber vi dig att ta hand om den på rätt sätt.

Vår produkt innehåller värdefulla material som kan återvinnas. Vänligen bidra till att undvika avfall.

Ägare till gamla apparater måste separera förbrukade batterier och ackumulatörer som inte är inneslutna i den gamla apparaten från den gamla apparaten innan de lämnas in på en samlingsplats.



Observera att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier som är märkta på detta sätt inte får slängas i hushållssoporna, utan måste samlas in separat. Vänligen fråga om samlingsplatser för batterier och elavfall på det ansvariga kontoret i din stad / kommun.



Förbrukade batterier får inte slängas i hushållsavfallet, eftersom de kan innehålla giftiga ämnen och tungmetaller som kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Konsumenter är därför skyldiga att kostnadsfritt lämna tillbaka batterier till återförsäljare eller lokala samlingsställen. Förbrukade batterier återvinns. De innehåller viktiga råvaror som järn, zink, mangan eller nickel.

Symbolerna under avfallsbehållaren anger följande:

Pb: Batteriet innehåller bly

Cd: Batteriet innehåller kadmium

Hg: Batteriet innehåller kvicksilver



HOLTHOFF TRADING GMBH försäkras härmed att denna apparat överensstämmer med direktiven 2014/30/EU och 2011/65/EU (RoHS).

Utskrifts- och typkorrigeringsfel samt tekniska ändringar reserverade.